

Veranstaltungen in  
**für die Landeshauptstadt Potsdam**  
zur Interkulturellen Woche 2008  
**5. bis 11. Oktober 2008**

**Freitag, 3. Oktober 2008**

**Europäische Außengrenzen- Stoppt das Sterben!**

Informationen zum Thema EU-Außengrenzen für Flüchtlinge, Gedenken an die Toten.

Veranstalter: Beratungsdienst für MigrantInnen des Diakonischen Werkes Potsdam e.V.  
Ort: Glienicker Brücke, Berliner Straße, 14467 Potsdam  
Zeit: 18 bis 20:30 Uhr

**Samstag, 4. Oktober 2008**

**20 Jahre vietnamesische Migration in Potsdam**

Ein Rückblick auf 20 Jahre Einwanderung nach Potsdam und Umgebung. Was ist aus den Träumen und Wünschen von vietnamesischen MigrantInnen geworden? Wie haben die Vietnamesen ihr Leben in Deutschland gestaltet und wie haben sie das gesellschaftliche Leben in Potsdam mitgestaltet? Ehemalige Vertragsarbeiter, einstige Kollegen sowie Experten aus dem Migrationsbereich berichten über ihrer Erfahrungen. Durch eine Fotoausstellung, Videos und ein Kulturprogramm sollen Einblicke in das Leben der vietnamesischen Bürger gegeben werden. Ebenfalls werden ein Vertreter der Botschaft der sozialistischen Republik Vietnam, die Integrationsbeauftragte des Landes Brandenburg, Prof. Dr. Karin Weiss, sowie Vertreter der Stadt Potsdam und politische Parteien an der Veranstaltung teilnehmen. Diese Veranstaltung richtet sich an alle Vietnamesen und Deutsche in Potsdam und Umgebung.

Veranstalter: Song Hong e.V.  
Ort: Bürgerhaus am Schlaatz, 14480 Potsdam  
Zeit: 14 bis 20 Uhr

Eintritt: 10 €

**Sonntag, 5. Oktober 2008**

**Verleihung des Integrationspreises der Landeshauptstadt Potsdam 2008**

Die Potsdamer „Interkulturelle Woche – Woche der ausländischer Mitbürger“ 2008 wird im Rahmen einer Festveranstaltung, verbunden mit der Verleihung des Integrationspreises der Landeshauptstadt, eröffnet. Oberbürgermeister Jann Jakobs und die Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Birgit Müller, überreichen im feierlichen Rahmen den Preis an die Gewinner.

Mit dem Integrationspreis würdigt die Landeshauptstadt Potsdam das besondere Engagement von Einzelpersonen, Gruppen und Einrichtungen in der Integrationsarbeit. Die PRO POTSDAM stiftet einen „Sonderpreis Nachbarschaft“ und den „Sonderpreis Einander

kennen lernen“, die im Rahmen des Integrationspreises der Landeshauptstadt vergeben werden. Die öffentliche Verleihung dieser Preise soll dazu motivieren, den Integrationsgedanken im Potsdamer Alltag weiter zu entwickeln und zu vertiefen.

**Veranstalter:** Landeshauptstadt Potsdam  
**Ort:** Altes Rathaus – Potsdam Forum, Am Alten Markt 9, 14467 Potsdam  
**Zeit:** 17 bis 20 Uhr  
**Kontakt:** Ausländerbeauftragte ☎ 0331 289-1083 oder  
Ausländerbeirat ☎ 0331 289-3346

### Montag, 6. Oktober 2008

#### **Ausstellungseröffnung KINDER ENTDECKEN TAIWAN**

Fotos - Kinderbücher – Mangas

Gabriele Fischer, Beigeordnete für Bildung, Kultur und Sport, eröffnet in Anwesenheit des Repräsentanten der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland die Ausstellung „**Kinder entdecken Taiwan**“.

Die Kinder erwartet ein Eröffnungsprogramm mit Begegnungen mit Taiwanerinnen und Taiwanern, mit der Möglichkeit, chinesische Kampfkunst Kung Fu zu erleben und chinesische Märchen im Original – mit Übersetzung ins Deutsche – zu hören.

**Veranstalter:** Stadt- und Landesbibliothek Potsdam in Kooperation mit der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik  
**Ort:** Kinder- und Jugendbibliothek Potsdam, Am Kanal 47, 14467 Potsdam  
**Zeit:** 10 bis 12 Uhr  
Voranmeldung erforderlich unter ☎ 0331 289-6471 oder 0331 289-6660.  
Eintritt frei

### Montag, 6. Oktober 2008

#### **Workshop „Gemeinsam unsere Vielfalt erleben“**

**Veranstalter:** Friedrich-Wilhelm-von-Steuben Gesamtschule  
**Ort:** Friedrich-Wilhelm-von-Steuben Gesamtschule im Kirchsteigfeld,  
Ricarda-Huch-Str. 23-27, 14480 Potsdam  
**Zeit:** 9 bis 13 Uhr,  
**Kontakt:** Herr Brandt, Schulleiter, ☎ 0331 289-8100

### Montag, 6. Oktober 2008

#### **"Frieden ist mehr als keine Waffen! -**

Was können die Religionen und Weltanschauungen zur Bewahrung der Schöpfung beitragen?"

Nach einer thematischen Einführung anhand von Bildern (MS Power Point) werden die Vertreter der Religionen und Weltanschauungen kurze Statements (je ca. 3 - 5 Minuten) zum Thema geben, bei denen sowohl Fragen aufgeworfen als auch Vorschläge zum Umgang mit der Schöpfung gehört werden sollen. Anschließend können die anwesenden Teilnehmer miteinander zum Thema ins Gespräch kommen.

**Veranstalter:** BeDiTo e.V.  
**Moderation:** Heinz Meixner  
**Ort:** Altes Rathaus – Potsdam Forum, Am Alten Markt 9, 14467 Potsdam  
**Zeit:** 19:30 bis 21 Uhr

**Kontakt:** Heinz Meixner, ☎ 033205-25061, 📠 033205-25062, Handy 0160-94604087  
Eintritt frei

### Montag, 6. Oktober 2008

#### GOSHA NAGASHIMA-SODEN

**Eröffnung des Frauenkulturfestivals 2008** durch die Ministerin für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Familie Frau Dagmar Ziegler mit der Ausstellung der Künstlerin GOSHA „Living the colours of your Life“

Gosha hat sich seit den letzten 20 Jahren der freien Kunst gewidmet. Nachdem sie am Jyrosшибi College of Fine Arts in Tokyo studierte, zog sie zuerst nach Hamburg und dann nach Potsdam, wo sie bis heute als freie Künstlerin lebt und arbeitet.

Ihre Kunst ist eine stimmige Kombination eines kreativen Geistes und Blickwinkels, einer sicheren Hand und außergewöhnlichen technischen Fähigkeiten. Hieraus resultiert hochwertige, bedeutungsvolle Kunst, die nachhaltige Freude schenkt, während sie im Betrachter tiefgründige Fragen aufwirft. Von einfachen Bleistiftzeichnungen über tief empfundene Leinwände voller reicher Erdfarben, über sorgfältige Lithographien und Holzschnitte, bis hin zu exquisiten Kerzenlichtern, die Schönheit mit Funktion kombinieren.

Goshas Arbeit entwickelt sich ständig. Sie stellt regelmässig ihre Arbeit aus und ist sowohl in privaten, als auch in öffentlichen Sammlungen weltweit zu finden.

**Veranstalter:** primaDonna – Kultur und Bildung im Autonomen Frauenzentrum Potsdam e.V.

**Ort:** Musikzimmer im Alten Rathaus – Potsdam Forum, Am Alten Markt 9,  
14467 Potsdam

**Zeit:** 17 bis 19 Uhr,

**Kontakt:** Frau Waldbach ☎ 0331 9679329 oder [frauenkulturpotsdam@web.de](mailto:frauenkulturpotsdam@web.de)  
Frau Gerber ☎ 0331. 901 13, 📠 0331. 951 0 95 oder [fzpotdams-gs@web.de](mailto:fzpotdams-gs@web.de)

### Dienstag, 7. Oktober 2008

#### Workshop „Gemeinsam unsere Vielfalt erleben“

**Veranstalter:** Friedrich-Wilhelm-von-Steuben Gesamtschule

**Ort:** Friedrich-Wilhelm-von-Steuben Gesamtschule im Kirchsteigfeld,  
Ricarda-Huch-Str. 23-27, 14480 Potsdam

**Zeit:** 9 bis 13 Uhr,  
ab 16 Uhr Präsentation der Ergebnisse  
ab 17:30 Uhr Benefizfest

**Kontakt:** Herr Brandt, Schulleiter, ☎ 0331 289-8100

### Dienstag, 7. Oktober 2008

#### „Kinderalltag in Laos“

Der schmale Südteil von Laos liegt auf der Indochinesischen Halbinsel zwischen Vietnam im Osten, Kambodscha im Süden und Thailand im Westen. Der Nordteil des Landes liegt auf dem eigentlichen südostasiatischen Festland, hier teilt sich Laos zudem Grenzen mit Myanmar und der südchinesischen Provinz Yunnan.

Eine Veranstaltung mit Rachel Clarke für Hortkinder.

**Veranstalter:** Deutscher Entwicklungsdienst, Stadt- und Landesbibliothek Potsdam

**Ort:** Hort der Goetheschule Babelsberg, Kopernikusstraße 30, 14482 Potsdam

**Zeit:** 14 bis 16 Uhr

**Kontakt:** Frau Borgmann, Frau Hübenbecker, ☎ 0331 707035, oder  
✉ [zwb-babelsberg@slb.potsdam.org](mailto:zwb-babelsberg@slb.potsdam.org)

## **Dienstag, 7. Oktober 2008**

### **Kulinarische Spezialitäten rund um den Reis**

Interessantes über Taiwans Grundnahrungsmittel Reis, über fremde Gewürze und leckere Speisen. Asiatische Spezialitäten zum Selbermachen und Teezeremonie für Kinder der 4.-6. Klasse.

**Veranstalter:** Stadt- und Landesbibliothek Potsdam in Kooperation mit der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik

**Ort:** Kinder- und Jugendbibliothek Potsdam, Am Kanal 47, 14467 Potsdam

**Zeit:** 10 bis 12 Uhr

Voranmeldung erforderlich unter ☎ 0331 289-6471 oder 0331 298-6660.

Eintritt frei

## **Dienstag, 7. Oktober 2008**

### **Silhouetten**

Deutsch- und russischsprachige Autoren lesen aus der entstehenden Anthologie „Silhouetten“ in zwei Sprachen- russisch und deutsch- von Poesie bis Prosa. Diese Anthologie enthält auch die literarischen Werke von Kindern.

Referentin: Natalia Gorbatjuk, Leiterin der Literarisch- Künstlerischen Werkstatt Potsdam in Kooperation mit dem „Literatur-Kollegium-Brandenburg e.V.“

**Veranstalter:** Kultur-, Integrations- und Begegnungszentrum (KibuZ)

**Ort:** KibuZ, Berliner Straße 148, 14467 Potsdam

**Zeit:** 18 Uhr

## **Mittwoch, 8. Oktober 2008**

### **Kulinarische Spezialitäten rund um den Reis**

Interessantes über Taiwans Grundnahrungsmittel Reis, über fremde Gewürze und leckere Speisen. Asiatische Spezialitäten zum Selbermachen und Teezeremonie für Kinder der 4.-6. Klasse.

**Veranstalter:** Stadt- und Landesbibliothek Potsdam in Kooperation mit der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland

**Ort:** Kinder- und Jugendbibliothek Potsdam, Am Kanal 47, 14467 Potsdam

**Zeit:** 10 bis 12 Uhr

Voranmeldung erforderlich unter ☎ 0331 289-6471 oder 0331 289-6660.

Eintritt frei

## **Mittwoch, 8. Oktober 2008**

### **„Kinderalltag in Laos“**

Der schmale Südteil von Laos liegt auf der Indochinesischen Halbinsel zwischen Vietnam im Osten, Kambodscha im Süden und Thailand im Westen. Der Nordteil des Landes liegt auf dem eigentlichen südostasiatischen Festland, hier teilt sich Laos zudem Grenzen mit Myanmar und der südchinesischen Provinz Yunnan.

Eine Veranstaltung mit Rachel Clarke für 5.-6. Klassen.

**Veranstalter:** Deutscher Entwicklungsdienst, Stadt- und Landesbibliothek Potsdam

**Ort:** Zweigbibliothek Am Stern, Johannes-Kepler-Platz 1, 14480 Potsdam

**Zeit:** 9:30 bis 12 Uhr

**Kontakt:** Frau Borgmann, Frau Hübenbecker, ☎ 0331 623054 oder

✉ [zwb-amstern@slb.potsdam.org](mailto:zwb-amstern@slb.potsdam.org)

**Mittwoch, 8. Oktober 2008**

### **Hinterm Berg wohnen auch noch Leute! – Vom Alltag in Nepal**

Nepal ist ein Staat in Südasien. Er liegt zwischen den beiden bevölkerungsreichsten Staaten der Erde: im Nordosten grenzend an die Volksrepublik China und im Südwesten an die Republik Indien.

Veranstaltung mit Ellen Schmidt für 5.-6. Klassen.

**Veranstalter:** Deutscher Entwicklungsdienst, Stadt- und Landesbibliothek Potsdam  
**Ort:** Hort der Goetheschule Babelsberg, Kopernikusstraße 30, 14482 Potsdam  
**Zeit:** 10 bis 12 Uhr  
**Kontakt:** Frau Borgmann, Frau Hübenbecker, ☎ 0331 707035, oder  
✉ [zwb-babelsberg@slb.potsdam.org](mailto:zwb-babelsberg@slb.potsdam.org)

**Mittwoch, 8. Oktober 2008**

### **Deutsch-Afrikanischer Kochtopf**

**Veranstalter:** Internationales Center für Deutsche und Immigranten e.V. in Kooperation mit  
Haus der Generationen und Kulturen  
**Ort:** Haus der Generationen und Kulturen, Milanhorst 9  
**Zeit:** 16 bis 19 Uhr  
**Kontakt:** Frau Okezie, ☎ 0177 8336258 oder [info@icdi-ev.de](mailto:info@icdi-ev.de)

**Donnerstag, 9. Oktober 2008**

### **Von asiatischer Papierschnittkunst und malerischer Schönheit der Kalligrafie**

Noch heute ist auch für die chinesische Schriftkultur die Kalligrafie wichtig und inspirierend. Wichtiger als die Lesbarkeit ist dabei die Erzielung perfekter ästhetischer Ausgewogenheit und das Sichtbarmachen von Emotionen. Eine Kulturbegegnung zum Mitmachen für Kinder von 9-12 Jahren der ganz besonderen Art: Erleben virtuoser Fähigkeiten und außergewöhnlichen Formfindung und Staunen über taiwanische Kultur und Tradition.

**Veranstalter:** Stadt- und Landesbibliothek Potsdam in Kooperation mit der Taipeh  
Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland  
**Ort:** Kinder- und Jugendbibliothek Potsdam, Am Kanal 47, 14467 Potsdam  
**Zeit:** 10 bis 12 Uhr  
Voranmeldung erforderlich unter ☎ 0331 289-6471 oder 0331 289-6660.  
Eintritt frei

**Donnerstag, 9. Oktober 2008**

### **„Kinderalltag in Laos“**

Der schmale Südteil von Laos liegt auf der Indochinesischen Halbinsel zwischen Vietnam im Osten, Kambodscha im Süden und Thailand im Westen. Der Nordteil des Landes liegt auf dem eigentlichen südostasiatischen Festland, hier teilt sich Laos zudem Grenzen mit Myanmar und der südchinesischen Provinz Yunnan.

Eine Veranstaltung mit Rachel Clarke für 5.-6. Klassen.

**Veranstalter:** Deutscher Entwicklungsdienst, Stadt- und Landesbibliothek Potsdam  
**Ort:** Zweigbibliothek Waldstadt, Saarmunder Straße 44, 14478 Potsdam  
**Zeit:** 10 bis 12 Uhr  
**Kontakt:** Frau Glawe, ☎ 0331 872429 oder ✉ [zwb-waldstadt@slb.potsdam.org](mailto:zwb-waldstadt@slb.potsdam.org)